

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.03.2013

Numer wersji 6

Aktualizacja: 07.03.2013

1 Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** *MOTIP CAR CARE WINDOW WASHER FLUID READY FOR USE SUMMER 5LTR*
- **Numer artykułu:** 000372
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zastosowanie substancji / preparatu** *Preparat*
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**
*MOTIP DUPLI B.V.
Wolfraamweg 2
NL- 8471 XC Wolvega
The Netherlands
Tel: +31 (0)561 694400
Fax: +31 (0)561 694411
e-mail info@nl.motipdupli.com*
- **Importeur:**

*MoTip Dupli Polska Sp. z o.o.
Pietrzykowice, ul. Fabryczna 20b
55-080 Kąty Wrocławskie
Tel. 0048 (71) 387 86 76
Fax 0048 (71) 387 87 24*
- **Komórka udzielająca informacji:** *Department Product Safety*
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:** *Tel. + 48 (0) 71 387 86 76*

2 Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE** *Nie dotyczy.*
- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**
Produkt nie podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.
- **System klasyfikacji:**
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**
*Należy uwzględnić takie środki ostrożności jak przy obchodzeniu się z chemikaliami.
Produkt został uznany wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych za nie wymagający oznaczenia.*
- **Zwroty S:**
*2 Chronić przed dziećmi.
29 Nie wprowadzać do kanalizacji.*
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** *Nie nadający się do zastosowania.*
- **vPvB:** *Nie nadający się do zastosowania.*

PL

(ciąg dalszy na stronie 2)

Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.03.2013

Numer wersji 6

Aktualizacja: 07.03.2013

Nazwa handlowa: **MOTIP CAR CARE WINDOW WASHER FLUID READY FOR USE SUMMER 5LTR**

(ciąg dalszy od strony 1)

3 Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszaniny**
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

· **Składniki niebezpieczne:**

68891-38-3	Natriumlaurylethersulfate	5-10%
	Xi R36/38	
	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	

· **Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości**

anionowe środki powierzchniowo czynne	5 - 15%
---------------------------------------	---------

· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

4 Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Środki specjalne nie są konieczne.
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:** Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.
- **Po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.
- **Po przełknięciu:** Obficie popić wodą i wyjść na świeże powietrze. Niezwłocznie sprowadzić lekarza.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**
CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**
Nie konieczne.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.
W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.
Rozcieńczyć dużą ilością wody.
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**
Nie powstają żadne materiały niebezpieczne.
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.03.2013

Numer wersji 6

Aktualizacja: 07.03.2013

Nazwa handlowa: MOTIP CAR CARE WINDOW WASHER FLUID READY FOR USE SUMMER 5LTR

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

(ciąg dalszy od strony 2)

7 Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania Środki specjalne nie są konieczne.
- Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej: Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności
- Składowanie:
- Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników: Brak szczególnych wymagań.
- Wskazówki odnośnie wspólnego składowania: Nie wymagane.
- Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania: Brak.
- 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe Brak dostępnych dalszych istotnych danych

8 Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych: Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- 8.1 Parametry dotyczące kontroli
- Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
- Wskazówki dodatkowe: Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- 8.2 Kontrola narażenia
- Osobiste wyposażenie ochronne:
- Ogólne środki ochrony i higieny:
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
- Ochrona dróg oddechowych: Nie konieczne.
- Ochrona rąk: Nie konieczne.
- Materiał, z którego wykonane są rękawice Nie konieczne.
- Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice Nie konieczne.
- Ochrona oczu: Okulary ochronne zalecane podczas napełniania

9 Właściwości fizyczne i chemiczne

· 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

· Ogólne dane

· Wygląd:

Forma:	Płynny
Kolor:	Zgodnie z nazwą produktu
Zapach:	Charakterystyczny
Próg zapachu:	Nieokreślone.

· Wartość pH w 20 °C (68 °F): 11,3

· Zmiana stanu

Punkt topnienia/ Zakres topnienia:	Nie jest określony.
Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:	100 °C (212 °F)

· Punkt zapłonu: Nie nadający się do zastosowania.

· Łatwopalność (stała gazowa): Nie nadający się do zastosowania.

· Temperatura palenia się: 240 °C (464 °F)

· Temperatura rozkładu: Nieokreślone.

(ciąg dalszy na stronie 4)

Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.03.2013

Numer wersji 6

Aktualizacja: 07.03.2013

Nazwa handlowa: MOTIP CAR CARE WINDOW WASHER FLUID READY FOR USE SUMMER 5LTR

(ciąg dalszy od strony 3)

· Samozapłon:	Produkt nie jest samozapalny.
· Niebezpieczeństwo wybuchu:	Produkt nie jest grozi wybuchem.
· Granice niebezpieczeństwa wybuchu:	
Dolna:	Nieokreślone.
Górna:	Nieokreślone.
· Ciśnienie pary w 20 °C (68 °F):	43 hPa (32 mm Hg)
· Gęstość w 20 °C (68 °F):	1 g/cm ³ (8,345 lbs/gal)
· Gęstość względna	Nieokreślone.
· Gęstość par	Nieokreślone.
· Szybkość parowania	Nieokreślone.
· Rozpuszczalność w/ mieszalność z	
Woda:	W pełni mieszalny.
· Współczynnik podziału (n-oktanol/ woda):	Nieokreślone.
· Lepkość:	
Dynamiczna:	Nieokreślone.
Kinetyczna:	Nieokreślone.
· Zawartość rozpuszczalników:	
rozpuszczalniki organiczne:	0,9 %
Zawartość ciał stałych:	18,6 %
· 9.2 Inne informacje	Brak dostępnych dalszych istotnych danych

10 Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność**
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

11 Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Ostra toksyczność:**

· **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

68891-38-3 Natriumlaurylethersulfate

Ustne | LD50 | >2000 mg/kg (rat)

· **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**

· **na skórze:** Brak działania drażniącego.

· **w oku:** Brak działania drażniącego.

· **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.

· **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

Produkt nie musi być oznakowany na podstawie ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostateczna.

Zgodnie z naszymi doświadczeniami i posiadanymi przez nas informacjami przy prawidłowym i zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu produktu nie powoduje on żadnych skutków szkodliwych dla zdrowia.

(ciąg dalszy na stronie 5)

Nazwa handlowa: MOTIP CAR CARE WINDOW WASHER FLUID READY FOR USE SUMMER 5LTR

(ciąg dalszy od strony 4)

12 Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**

- **Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samoopreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

Wylewanie większych ilości do kanalizacji lub wód może doprowadzić do podwyższenia pH. Podwyższone pH szkodzi organizmom wodnym. W rozcieńczeniu odpowiadającym stężeniu użytkowemu wartość pH ulega znacznemu obniżeniu, tak więc ścieki odprowadzane do kanalizacji po użyciu produktu tylko słabo zagrażają wodom.

- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.

- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

- **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

13 Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

Postępowanie z odpadami

Aktualną strategię działań Unii Europejskiej w dziedzinie postępowania z odpadami wytycza rezolucja Rady z 24 lutego 1997 roku w sprawie strategii Wspólnoty w gospodarowaniu odpadami. Strategia ta podtrzymuje przyjęte już wcześniej podstawowe cele i zasady postępowania z odpadami: zapobieganie powstawaniu jako punkt wyjścia wraz z minimalizacją ilości powstających odpadów i preferencje dla ich wykorzystywania, traktując usuwanie (unieszkodliwianie) jako postępowanie ostateczne, gdy żaden inny sposób postępowania nie jest już możliwy. Postępowanie z odpadami powinno dążyć do osiągnięcia wysokiego poziomu ochrony środowiska.

Postępowanie z odpadowym produktem

Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuścić do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych. Nie składować na wysypiskach komunalnych. Rozważyć możliwość wykorzystania. Jeśli to możliwe przekazać do Gminnego Punktu Zbiórki Odpadów Niebezpiecznych.

Odzysk lub unieszkodliwianie odpadowego produktu przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami (Ustawa z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach [Dz. U z 2013, nr 0, poz. 21]).

Zalecany sposób unieszkodliwiania : spalanie – kontrolowane [w instalacjach lub urządzeniach spełniających określone wymagania], odzysk.

Klasyfikacji kodu produktu odpadowego należy dokonać zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112 poz. 1206 z 2001 r.).

Postępowanie z odpadami opakowaniowymi

Odzysk lub unieszkodliwianie odpadowego produktu przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami (Ustawa z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach [Dz. U z 2013, nr 0, poz. 21]).

Zalecany sposób unieszkodliwiania : spalanie – kontrolowane [w instalacjach lub urządzeniach spełniających określone wymagania], odzysk.

Usuwanie opakowań

Opróżnione z resztek opakowanie dostarczyć na licencjonowane wysypisko, przekazać firmie posiadającej wymagane pozwolenia lub do Gminnego Punktu Zbiórki Odpadów Niebezpiecznych, utylizować zgodnie z lokalnym prawem.

- **Zalecenie:** Mniejsze ilości mogą być deponowane razem z odpadkami domowymi.

(ciąg dalszy na stronie 6)

Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.03.2013

Numer wersji 6

Aktualizacja: 07.03.2013

Nazwa handlowa: MOTIP CAR CARE WINDOW WASHER FLUID READY FOR USE SUMMER 5LTR

(ciąg dalszy od strony 5)

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Opakowania nie skażone promieniotwórczo mogą być poddane obróbce wtórnej.
- **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

14 Informacje dotyczące transportu

- | | |
|---|-----------------------------------|
| · 14.1 Numer UN | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | brak |
| · 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | brak |
| · 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Klasa | brak |
| · 14.4 Grupa pakowania | |
| · ADR, IMDG, IATA | brak |
| · 14.5 Zagrożenia dla środowiska: | |
| · Zanieczyszczenia morskie: | Nie |
| · 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników | Nie nadający się do zastosowania. |
| · 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC | Nie nadający się do zastosowania. |

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**
 1. Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach [Dz. U. Nr 63 z 2011r., poz. 322]
 2. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin chemicznych (Dz. U. Nr 0, poz. 445).
 3. Rozporządzeniem MG z dnia 5 listopada 2009r. w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych (Dz. U. Nr 188, poz. 1460).
 4. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 z 18 grudnia 2002 r.), ze zmianami [Dz. U. z 2005r. Nr 212, poz. 1769, Dz. U. z 2007r. Nr 161, poz. 1142, Dz. U. Nr 105, poz. 873, 2009r., Dz. U. z 2010 Nr 141, poz. 950, Dz. U. z 2011 Nr 274, poz. 1621]
 5. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i mieszanin chemicznych (Dz. U. Nr 0, poz. 1018)
 6. Ustawa z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach (Dz. U. z 2013, nr 0, poz. 21.)
 7. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206)
 8. Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63, poz. 638, ze zmianami)
 9. Oświadczenie Rządowe z dnia 16 stycznia 2009 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. [Dz. U. z 2009r. Nr 27, poz. 162]
 10. Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 z dnia 18 grudnia 2006r. W sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE, ze zm.
 11. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. W sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/EWG oraz zmieniające rozporządzenie 1907/2006.

(ciąg dalszy na stronie 7)

Karta charakterystyki
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.03.2013

Numer wersji 6

Aktualizacja: 07.03.2013

Nazwa handlowa: MOTIP CAR CARE WINDOW WASHER FLUID READY FOR USE SUMMER 5LTR

(ciąg dalszy od strony 6)

12. Rozporządzenie Komisji (UE) nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. Zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

· **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Oдноśne zwroty**

H315 Działa drażniąco na skórę.

H319 Działa drażniąco na oczy.

R36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.

· **Wydział sporządzający wykaz danych:** QHSE Department

· **Partner dla kontaktów:** Mr. K. Smedeman

· *** Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL